



KWAZULU-NATAL PROVINCE
KWAZULU-NATAL PROVINSIE
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe

(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)
(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)

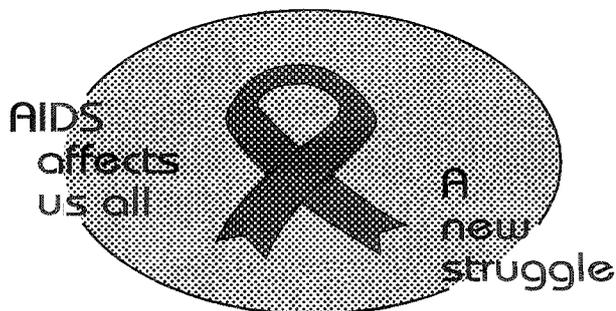
Vol. 7

PIETERMARITZBURG,

22 AUGUST 2013
22 AUGUSTUS 2013
22 kuNCWABA 2013

No. 1011

We all have the power to prevent AIDS



**AIDS
HELPLINE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

Prevention is the cure

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes



IMPORTANT NOTICE

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

CONTENTS

<i>No.</i>		<i>Page</i>
PROVINCIAL NOTICES		
134	Notice of the retraction of Provincial Notice No. 14 published in Provincial Gazette No. 692 dated 19 January 2012, which called for the nomination of a Board of Directors for the KwaZulu-Natal Agribusiness Development Agency	9
135	AMAFA/Heritage/Erfernis KwaZulu-Natal: Notice is hereby given that AMAFA/Heritage KZN is considering permit applications for actions on various properties/sites	10
136	Land Titles Adjustment Act (113/1993): Notice in terms of the Act	11
137	KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board: Public hearings for applications	13
138	do.: Notice of an application received for a change in natural persons and corporate body in terms of section 97 of the Act, 2010	16
139	KwaZulu-Natal Land Administration Act (3/2003): Notice in terms of section 5(3): Portion of Erf 1591, Port Shepstone	22
140	do.: do.: Portion of Erf 1389, Pietermaritzburg, Northdale	23
141	do.: do.: Portion of Erven 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, Harding St. Andrews	24
142	do.: do.: Portion of Erven 1195, 646, 1860, Greys Hospital Pietermaritzburg	25

*No.**Ikhasi***ISAZISO ZESIFUNDAZWE**

137	IBhodi yezokuGembula yaKwaZulu-Natali: Isaziso ngesigcawu sokulalelwa kwezicelo ezamukeliwe	15
138	IBhodi yezokuGembula yaKwaZulu-Natali: Isaziso ngesicelo esamukeliwe sokushintsha isimo sebhizinisi sisuka kumuntu nje ojwayelekile siya kwi nkampani ngokoMthetho 97 wezokuGembula waKwaZulu-Natali ka 2010	20

IMPORTANT NOTICE

The
KwaZulu-Natal Provincial Gazette Function
will be transferred to the
Government Printer in Pretoria
as from 26 April 2007

NEW PARTICULARS ARE AS FOLLOWS:

Physical address:

Government Printing Works
149 Bosman Street
Pretoria

Postal address:

Private Bag X85
Pretoria
0001

New contact persons: Gladys Shaku Tel.: (012) 334-4673
Mrs H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591

Fax number: (012) 323-8805

E-mail addresses: Gladys.Shaku@gpw.gov.za
Hester.Wolmarans@gpw.gov.za

Contact persons for subscribers:

Mrs J. Wehmeyer Tel.: (012) 334-4734
Tel.: (012) 334-4753
Fax.: (012) 323-9574

This phase-in period is to commence from **26 April 2007**, which is the closing date for all adverts to be received for the publication date of **3 May 2007**.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the **Government Printing Works**, one week (five working days) before the date of printing, which will be a Thursday.

Payment:

- (i) Departments/Municipalities: Notices must be accompanied by an order and official letterhead, including financial codes, contact person and address of Department.
- (ii) Private persons: Must pay in advance before printing.

Advertising Manager

IT IS THE CLIENTS RESPONSIBILITY TO ENSURE THAT THE CORRECT AMOUNT IS PAID AT THE CASHIER OR DEPOSITED INTO THE GOVERNMENT PRINTING WORKS BANK ACCOUNT AND ALSO THAT THE REQUISITION/COVERING LETTER TOGETHER WITH THE ADVERTISEMENTS AND THE PROOF OF DEPOSIT REACHES THE GOVERNMENT PRINTING WORKS IN TIME FOR INSERTION IN THE PROVINCIAL GAZETTE.

No ADVERTISEMENTS WILL BE PLACED WITHOUT PRIOR PROOF OF PRE-PAYMENT.

$\frac{1}{4}$ page **R 257.15**
 Letter Type: Arial Size: 10
 Line Spacing: At:
 Exactly 11pt

**TAKE NOTE OF
 THE NEW TARIFFS
 WHICH ARE
 APPLICABLE
 FROM THE 1ST OF
 MAY 2013**

$\frac{1}{2}$ page **R 514.30**
 Letter Type: Arial Size: 10
 Line Spacing: At:
 Exactly 11pt

$\frac{3}{4}$ page **R 771.45**
 Letter Type: Arial Size: 10
 Line Spacing: At:
 Exactly 11pt

Full page **R 1 028,50**
 Letter Type: Arial Size: 10
 Line Spacing: At:
 Exactly 11pt

SUBSCRIPTION: R 212,00 PER YEAR / R 1 028,50 PER PAGE = 25CM



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS

FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES
IN THE *KwaZulu-Natal PROVINCE*
PROVINCIAL GAZETTE

COMMENCEMENT: 1 MAY 2013

CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

1. (1) The *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* is published every week on Thursday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* on any particular Thursday, is **15:00 one week prior to the publication date**. Should any Thursday coincide with a public holiday, the publication date remains unchanged. However, the closing date for acceptance of advertisements moves backwards accordingly, in order to allow for 5 working days prior to the publication date.
- (2) The date for the publication of an **Extraordinary** *KwaZulu-Natal Province Provincial Gazette* is negotiable.
2. (1) Notices received **after closing time** will be held over for publication in the next *KwaZulu-Natal Provincial Gazette*.
- (2) Amendments or changes in notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 10:00 on Fridays**.
- (3) Notices for publication or amendments of original copy can not be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by fax or by hand. The Government Printer will not be liable for any amendments done erroneously.
- (4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 2(2).

APPROVAL OF NOTICES (This only applies to Private Companies)

3. In the event where a cheque, submitted by an advertiser to the Government Printer as payment, is dishonoured, then the Government Printer reserves the right to refuse such client further access to the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* until any outstanding debts to the Government Printer is settled in full.

THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—
 - (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
 - (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

- (3) any editing, revision, omission, typographical errors, amendments to copies or errors resulting from faint or indistinct copy.

LIABILITY OF ADVERTISER

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

COPY

6. Notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.

7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

Where applicable

- (1) The heading under which the notice is to appear.
(2) The cost of publication applicable to the notice, in accordance with the "Word Count Table".

PAYMENT OF COST (This only applies to Private Companies)

9. **With effect from 26 April 2007 no notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid in CASH or by CHEQUE or POSTAL ORDERS. It can be arranged that money can be paid into the banking account of the Government Printer, in which case the deposit slip accompanies the advertisement before publication thereof.**
10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with the word count table.
(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the **Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001 [Fax: (012) 323-8805], before publication.**
11. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or by cheque or postal orders, or into the banking account.

12. *In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.*
13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

PROOF OF PUBLICATION

14. **Copies of the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price.** The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *KwaZulu-Natal Provincial Gazette(s)* or for any delay in despatching it/them.

GOVERNMENT PRINTERS BANK ACCOUNT PARTICULARS

Bank:	ABSA
	BOSMAN STREET
Account No.:	4057114016
Branch code:	632-005
Reference No.:	00000006
Fax No.:	(012) 323 8805

Enquiries:

Mrs. L. Fourie	Tel.: (012) 334-4686
Mrs. H. Wolmarans	Tel.: (012) 334-4591

PROVINCIAL NOTICES—PROVINSIALE KENNISGEWINGS—IZAZISO ZESIFUNDAZWE

The following notices are published for general information.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

300 Langalibalele Street
Pietermaritzburg
22 August 2013

MR N.V.E. NGIDI
Director-General

Langalibalelestraat 300
Pietermaritzburg
22 Augustus 2013

MNR. N.V.E. NGIDI
Direkteur-generaal

Izaziso ezilandelayo zikhishelwe ulwazi lukawonkewonke.

300 Langalibalele Street
Pietermaritzburg
22 kuNcwaba 2013

MNU. N.V.E. NGIDI
Umqondisi-Jikelele

No. 134

22 August 2013

DEPARTMENT OF ECONOMIC DEVELOPMENT AND TOURISM**NOTICE OF THE RETRACTION OF PROVINCIAL NOTICE NO. 14 PUBLISHED IN *PROVINCIAL GAZETTE* NO. 692 DATED 19 JANUARY 2012, WHICH CALLED FOR THE NOMINATION OF A BOARD OF DIRECTORS FOR THE KWAZULU-NATAL AGRIBUSINESS DEVELOPMENT AGENCY**

The Member of the Executive Council for the KwaZulu-Natal Department of Economic Development and Tourism is hereby giving notice of the retraction of Provincial Notice No. 14 published in *Provincial Gazette* No. 692 dated 19 January 2012, which called for the nomination of seven (7) members to serve as Board of Directors for the KwaZulu-Natal Agribusiness Development Agency for a period of three (3) years.

Given under my Hand at Pietermaritzburg on this 04 day of July Two thousand and Thirteen.

MR M MABUYAKHULU, MPL

Member of the Executive Council of the Province of KwaZulu-Natal
responsible for Economic Development and Tourism

No. 135

22 August 2013



AMAFA/HERITAGE/ERFENIS KWAZULU-NATAL

NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT AMAFA/HERITAGE KZN IS CONSIDERING PERMIT APPLICATIONS FOR ACTIONS ON THE FOLLOWING PROPERTIES/SITES:

BUILT ENVIRONMENT APPLICATIONS: APPLICATIONS FOR ALTERATIONS & ADDITIONS TO OR DEMOLITION OF BUILDINGS PROTECTED IN TERMS OF SECTIONS 33, 38, 39, & 42 OF THE KZN HERITAGE ACT (4 OF 2008) (application number; reason for application: physical address; protection status:

13/154: Alterations and additions to building on site known as 6 Eighth Avenue, Morningside, Durban, protected as GENERAL PROTECTION - MEDIUM SIGNIFICANCE

13/156: Additions and alterations to building on site known as 16 Highbury Road, Hillcrest, protected as GENERAL PROTECTION - MEDIUM SIGNIFICANCE.

13/157: Additions & Alterations to Existing Mill Building on building on site known as 341 Sydney Road, Durban, protected as GENERAL PROTECTION OF BUILDINGS OVER 60 YEARS OF AGE - HIGH SIGNIFICANCE.

13/159: Unauthorised alterations & additions to building on site known as Donnybrook Hotel, Donnybrook, protected as GENERAL PROTECTION OF BUILDINGS OVER 60 YEARS OF AGE - HIGH SIGNIFICANCE.

13/163: Alterations & Additions to building on site known as 8 Maze Road, Glenwood, Durban, protected as GENERAL PROTECTION - MEDIUM SIGNIFICANCE.

13/164: Demolition, Alterations & Additions to building on site known as Hollingwood Cemetery, Pietermaritzburg, protected as GENERAL PROTECTION - MEDIUM SIGNIFICANCE.

13/170: Unauthorised demolition to building on site known as 176 Benson Road, Montclair, Durban, protected as GENERAL PROTECTION OF BUILDINGS OVER 60 YEARS OF AGE - LOW SIGNIFICANCE.

13/171: ERECTION & MOVING OF STATUES to building on site known as GREYTOWN TOWN HALL GARDENS, GREYTOWN, protected as PROTECTED AS HERITAGE LANDMARK (CATEGORY II - PROVINCIAL).

13/177: Alterations and Refurbishments of building on site known as Main Road lot 228 Umzinto, kzn, protected as GENERAL PROTECTION OF BUILDINGS OVER 60 YEARS OF AGE - LOW SIGNIFICANCE.

13/178: Alterations and Additions to building on site known as Main Road lot 214 Umzinto, kzn, protected as GENERAL PROTECTION OF BUILDINGS OVER 60 YEARS OF AGE - LOW SIGNIFICANCE.

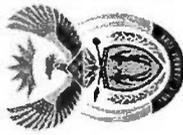
13/180: Alterations and Additions to building on site known as 40 Henwood Road, Windermere, Durban, protected as GENERAL PROTECTION OF BUILDINGS OVER 60 YEARS OF AGE - LOW SIGNIFICANCE.

13/181: Proposed new double storey building on existing building on site known as 107 Centre Street, Overport, Durban, protected as GENERAL PROTECTION OF BUILDINGS OVER 60 YEARS OF AGE - LOW SIGNIFICANCE.

13/184: Alterations and Additions to building on site known as 13 Keston Crescent, Bluff, Durban, protected as GENERAL PROTECTION OF BUILDINGS OVER 60 YEARS OF AGE - LOW SIGNIFICANCE.

13/185: Alterations & additions to outbuilding on building on site known as 21 Earlswood Place, Durban North, protected as GENERAL PROTECTION OF BUILDINGS OVER 60 YEARS OF AGE - LOW SIGNIFICANCE.

INTERESTED & AFFECTED PERSONS MAY VIEW THE APPLICATIONS ONLINE AND MAKE COMMENTS ON THE WEBSITE www.sahra.org.za OR COMMENT ON AMAFA/HERITAGE KZN'S WEBSITE www.heritagekzn.co.za. APPLICATIONS ARE OPEN FOR 30 DAYS FROM THIS DATE



**rural development
& land reform**

Department:
Rural Development and Land Reform
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Notice in terms of the Land Tittles Adjustment Act

Notice is hereby given in terms of Section 7 of the Land Tittles Adjustment Act, (113 of 1993) that:

- a. the Commissioner has received Applications in terms of Section 6 of the said Act which will be open for inspection during the period of two months following the day upon which this notice has appeared in the newspaper, at Corner of Sutherland Road and FJ Sithole Roads, Greater Edendale Development Initiative (Gedi) offices Imbali, Pietermaritzburg.
- b. any person who wishes to object to the granting of any Application must furnish his or her objection and the grounds therefore, supported by sworn or solemnly affirmed declarations and such documents as he or she may be able to submit, to the Commissioner within a period of 30 days after the expiration of the said period of two months. Such objections must be submitted to the Land Tittles Adjustment Commissioner, Njabulo Wonderboy Maseko within the said 30 day period at:

**28 Kent Road, Stamford building, Second floor, Suite 4, Durban; P.O. Box 3995 Durban, 4000
Contact number: 031 309 1691 cell: 084 771 6826, from 08:00-16:30 OR Corner of Sutherland Road and FJ Sithole Road, GEDI offices Imbali, Pietermaritzburg.**

NO	Township	Erf	Ptn	Registered owner	Name of the Claimant	Title Deed	Share
1	EDENDALE	35	0	GCWABAZA LILLIAN THEMBALIHLE	SANELISIWE PRECIOUS GCWABAZA	T30551/1998	0.033333
2	EDENDALE	35	0	GCWABAZA LUNGILE LYNETTE	SLINDILE NOMPUMELELO GCWABAZA	T23052/1999	0.033333
3	EDENDALE	35	0	GUMBI AARON LINDINKOSI	GUMBI AARON LINDINKOSI	T30541/1998	0.033333

4	EDENDALE	35	0	LEMBEDE BALEKILE EDWINA MADLALA THULANI WONDERBOY	LEMBEDE BALEKILE EDWINA	T30560/1998	0.033333
5	EDENDALE	35	0	MBANJWA MDLIWAFWA SAMSON	CHAIN NTULO MADLALA	T30543/1998	0.033333
6	EDENDALE	35	0	MBATHA NOZIZWE EDNA	MBANJWA MDLIWAMAFWA SAMSON	T30554/1998	0.033333
7	EDENDALE	35	0	MCHUNU THENGIWE BEAUTY	THULANI KENNITH THENJWAYO	T23051/1999	0.033333
8	EDENDALE	35	0	MKHIZE KUTU PETROS	THENGIWE BEAUTY MCHUNU	T30548/1998	0.033333
9	EDENDALE	35	0	MOLEFE SIPHO DAVID	SITHOMBE REGINA MKHIZE	T30544/1998	0.033333
10	EDENDALE	35	0	MTHIMKHULU MBUYISENI ROBERT	MOLEFE SIPHO DAVID	T30549/1998	0.033333
11	EDENDALE	35	0	NENE VICTOR	MTHIMKHULU MBUYISENI ROBERT	T30550/1998	0.033333
12	EDENDALE	35	0	NGCOBO HONEY THOKOZANI	NENE VICTOR	T30546/1998	0.033333
13	EDENDALE	35	0	NGCOBO NCIMEZI SANAH	NGCOBO HONEY THOKOZANI	T30553/1998	0.033333
14	EDENDALE	35	0	ZULU NDODO PHILLIP	NGCOBO NCIMEZI SANAH	T30558/1998	0.033333
15	EDENDALE	35	0	MKHIZE THEMBI BEATRICE	ZULU NDODO PHILLIP	T30545/1998	0.033333
16	EDENDALE	45	2	KUMALO LYDIA GERTRUDE	MKHIZE BEATRICE THEMBI	T74282/2002	0.5
17	EDENDALE	52	0	KUMALO TANDEKILE ZORA	BARBARA ISABEL GUGU KHUMALO	T30549/1996	0.75
18	EDENDALE	52	0	KUMALO LYDIA GERTRUDE	ERROL FORTESCUE WINGATE VUMA KUMALO	T30548/1996	0.25
19	EDENDALE	53	0	KUMALO TANDEKILE ZORA	BARBARA ISABEL GUGU KHUMALO	T30549/1996	0.56403
20	EDENDALE	53	0	MAKHATHINI SIPHO EMMANUEL	ERROL FORTESCUE WINGATE VUMA KUMALO	T30548/1996	0.43597
21	EDENDALE	63	0	NAZARETH BAPTIST CHURCH TRUST-TRUSTEES	MAKHOSANA ELIZABETH MAKHATHINI	T50059/2006	0.25
22	EDENDALE	63	0	NAZARETH BAPTIST CHURCH TRUST-TRUSTEES	NAZARETH BAPTIST CHURCH TRUST-TRUSTEES	T57483/2003	0.25
23	EDENDALE	63	0	NAZARETH BAPTIST CHURCH TRUST-TRUSTEES	NAZARETH BAPTIST CHURCH TRUST-TRUSTEES	T6488/2001	0.25
24	EDENDALE	66	0	SHEMBE LANDELA ANELISIA	PHILLIP NHLANHLA SHEMBE	T32087/1995	

No. 137

22 August 2013



KWAZULU-NATAL GAMING AND BETTING BOARD

PUBLIC HEARINGS FOR APPLICATIONS

1. In terms of Regulation 21 of the KwaZulu-Natal Gaming and Betting Act, 2010 (Act No. 08 of 2010), notice is hereby given that public hearings for the under-mentioned applicants will be held on **Thursday: 05 September 2013 at the Protea Hotel Edward, 149 OR Tambo Parade, Durban, at 10h00.**

APPLICANT	ADDRESSES	LICENSEE	NATURE OF APPLICATION
1. Masabe Empowerment Investments (Pty) Ltd	16 Msonti Road, Kloof, Durban, 3640	Betting Entertainment Technologies (Pty) Ltd	Application for procurement of Financial Interest in terms of section 54 of the KZN Gaming & Betting Act No. 08, of 2010
2. Marshalls World of Sport (Pty) Ltd	11 Pridley Road, Reservoir Hills, Durban	Reservoir Hills Tattarsalls	Application for a change in natural person to corporate body in terms of section 97 of the KZN Gaming & Betting Act No. 08, of 2010
3. United Bet (Pty) Ltd	9-11 Shortbridge Place, Stonebridge, Phoenix, Durban	Rubendran Nadarajan Pillay trading as Stonebridge Tattarsalls	Application for a change in natural person to corporate body in terms of section 97 of the KZN Gaming & Betting Act No. 08, of 2010

No. 137

22 Augustus 2013



KWAZULU-NATAL DOBBELRAAD

KENNISGEWING VAN OPENBARE AANHOOR

- Ingevolge regulasie 21 van die KwaZulu-Natal Wet op Dobbelary en Weddery, 2010 (Wet No. 8 van 2010), dat 'n openbare aanhoor vir die ondervermelde aansoeke gehou sal word om **10h00 op Donderdag, 05 September 2013** by die **Protea Hotel, 149 OR Tambo Parade, Durban**.

AANSOEKER	ADRESSE	LISENSIE	TIPE VAN AANSOEKE
1. Masabe Empowerment Investments (Edms) Bpk	16 Msonti Road, Kloof, Durban, 3640	Betting Entertainment Technologies (Edms) Bpk	Aansoek kragtens artikel 54 van die KwaZulu-Natal Debbel en Weddery Wet 08, van 2010 vir die verkryging van addisionele Finansiële belangstellings
2. Marshalls World of Sport (Edms) Bpk	11 Pridley Road, Resevour Hills, Durban	Reservoir Hills Tattarsalls	Aansoek kragtens artikel 97 van die KwaZulu-Natal Dobbelary en Weddery Wet No. 08, van 2010 om 'n vorm van 'n besigheid te verandering van 'n Natuurlik Persoon tot 'n Maatskappy.
3. United Bet (Edms) Bpk	9-11 Shortbridge Place Stonebridge Phoenix Durban	Rubendran Nadarajan Pillay trading as Stonebridge Tattarsalls	Aansoek kragtens artikel 97 van die KwaZulu-Natal Dobbelary en Weddery Wet No. 08, van 2010 om 'n vorm van 'n besigheid te verandering van 'n Natuurlik Persoon tot 'n Maatskappy

No. 137

22 kuNcwaba 2013



IBHODI YEZOKUGEMBULA YAKWAZULU-NATALI

ISAZISO NGESIGCAWU SOKULALELWA KWEZICELO EZAMUKELIWE

1. Ngokomthethonqubo 21 wezokuGembula waKwaZulu-Natali, (uMthetho No. 08 ka 2010), ngalokhu lapha kunikezelwa isaziso sokuthi inkundla yomphakathi yezicelo ezilandelayo izobanjwa ngoLwene zingu -05 kuMandulo 2013, eProtea Hotel Edward, OR Tambo Parade, Durban, ngo 10h00.

UMFAKISICELO	IKHELI	IBHIZINISI ELIJWAYELEKILE	UHLOBO LWESICELO
1. Masabe Empowerment Investments (Pty) Ltd	16 Msonti Road, Kloof, Durban, 3640	Betting Entertainment Technologies (Pty) Ltd	Isicelo esamukeliwe sokuthola amalungelo engezelelwe okuhlomula ngokwezimali ngokwezinhlelo zesigaba 54 soMthetho wezokuGembula nokuBheja waKwaZulu-Natali No. 08, ka 2010
2. Marshalls World of Sport (Pty) Ltd	11 Pridley Road, Reservoir Hills, Durban	Reservoir Hills Tattarsalls	Isicelo esamukeliwe sokushintsha isimo sebhizinisi sisuka kumuntu nje ojwayelekile siya kwiNkampani ngokwezinhlelo zesigaba 97 soMthetho wezokuGembula nokuBheja waKwaZulu-Natali No. 08, ka 2010
3. United Bet (Edms) Bpk	9-11 Shortbridge Place Stonebridge Phoenix Durban	Rubendran Nadarajan Pillay trading as Stonebridge Tattarsalls	Isicelo esamukeliwe sokushintsha isimo sebhizinisi sisuka kumuntu nje ojwayelekile siya kwiNkampani ngokwezinhlelo zesigaba 97 soMthetho wezokuGembula nokuBheja waKwaZulu-Natali No. 08, ka 2010

No. 138

22 August 2013



KWAZULU-NATAL GAMING AND BETTING BOARD

**NOTICE OF AN APPLICATION RECEIVED FOR A CHANGE IN NATURAL PERSONS
AND CORPORATE BODY IN TERMS OF SECTION 97 OF THE ACT, 2010**

1. In terms of Section 34, read with Regulation 14 of the KwaZulu-Natal Gaming and Betting Act, 2010 (Act No. 8 of 2010), notice is hereby given of the application for a Change in the identity of the owners of the bookmaking businesses referred to below in terms of Section 97 of the Act.

The following list contains the name of the applicant, the addresses and the licensees impacted:

APPLICANT	ADDRESS	BOOKMAKING BUSINESSES
East Coast Racing (Pty) Ltd	134 Canehaven Drive, Caneside, Phoenix, DURBAN	Caneside Tattersalls
	Shop 1, Danma Centre 13 Joyhurst Street Chatsworth DURBAN	Chatsworth Tattersalls
	21 Sylcester Ntuli Road DURBAN	Kingsmead Tattersalls
	59 Moorton Drive Shop 3, Moorton Shopping Centre Moorton, DURBAN	Moorton Tattersalls
	80 Parthenon Street Phoenix DURBAN	Phoenix Tattersalls

2. Public inspection of application

The above mentioned application will, subject to any ruling by the Board to the contrary in accordance with the provisions of section 34 of the KwaZulu-Natal Gaming and Betting Act, 2010 (Act No. 08 of 2010) read with regulation 14, be open for public inspection at the offices of the Board at the address mentioned below for the period from **22 August 2013 to 19 September 2013**.

KwaZulu-Natal Gaming & Betting Board
Ground Floor (South Tower)
Room G135
Natalia Building
330 Langalibalele Street
PIETERMARITZBURG, 3201

Or

KwaZulu-Natal Gaming & Betting Board
3 Nollsworth Crescent
Nollsworth Park
La Lucia Ridge
Durban
4300

3. Invitation to lodge representations

Interested persons are hereby invited to lodge any representations in respect of the application by no later than **16:00** on **19 September 2013**. Representations should be in writing and must contain at least the following information:

- (a) The name of the applicant to whom the representations relate
- (b) The ground(s) on which representations are made.
- (c) The name, address and telephone number of the person submitting the representations.
- (d) An indication as to whether or not the person making the representations wishes to make oral representations when the Board hears the application.

Any representations that do not contain all of the information referred to in paragraph 3 above, will be deemed not to have been lodged with the Board and will not be considered by the Board.

Representations should be addressed to:
The Chief Executive Officer
KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board
Private Bag X9102
PIETERMARITZBURG
3200

or faxed to: (033) 3427853.



KWAZULU-NATAL DOBBEL EN WEDDERY RAAD

KENNISGEWING VAN AANSOEKE ONTVANG OM 'N VORM VAN 'N BESIGHEID TE VERANDERING VAN 'N PERSOON TOT 'N MAATSKAPPY IN TERME VAN ARTIKEL 97 VAN DIE KWAZULU NATAL DOBBELARY EN WEDDERY WET, 2010

1. In terme van Artikel 34, saamgelees met regulasie 14 van die KwaZulu-Natal Dobbelary en Weddery, 2010 (Wet No 8 van 2010), word hierby kennis gegee van die aansoek vir 'n verandering in die identiteit van die eienaars van die beroepsweddersbesighede waarna hieronder verwys word in terme van Artikel 97 van die Wet.

Die volgende lys bevat die naam van die aansoeker, die adresse en die lisensiehouers beïnvloed:

AANSOEKER	ADRESSE	BEROEPSWEDDERSBESIGHEID BESIGHEDE
East Coast Racing (Edms) Bpk	134 Canehaven Drive, Caneside, Phoenix, DURBAN	Caneside Tattersalls
	Shop 1, Danma Centre 13 Joyhurst Street Chatsworth DURBAN	Chatsworth Tattersalls
	21 Sylcester Ntuli Road DURBAN	Kingsmead Tattersalls
	59 Moorton Drive Shop 3, Moorton Shopping Centre Moorton, DURBAN	Moorton Tattersalls
	80 Parthenon Street Phoenix DURBAN	Phoenix Tattersalls

2. Openbare inspeksie van aansoek

Die aansoek lê, behoudens enige teenstrydige reëling deur die raad in ooreenstemming met die bepalings van artikel 34 van die KwaZulu-Natal Dobbelary en Weddery Wet, 2010 (Wet No. 08 van 2010) gelees met Regulasie 14, vir openbare inspeksie ter insae by die kantoor van die Raad by die ondergemelde adres vir die tydperk van **22 Augustus tot 19 September 2013**.

KwaZulu-Natal Dobbelary en Weddery Raad
Grondvloer (Suid Toring)
Kamer G135
Natalia Gebou
Langalibalele straat 330
Pietermaritzburg
3200

Of

KwaZulu-Natal Dobbelary en Weddery Raad
3 Nollsworth Crescent
Nollsworth Park
La Lucia Ridge
Durban
4300

3. Uitnodiging om vertoë te rig

Belanghebbende persone word hierby uitgenooi om enige vertoë ten opsigte van die aansoeker te rig teen nie later as **16:00** op **19 September 2013**. Vertoë moet skriftelik geskied en moet minstens die volgende inligting bevat:

- (a) Die name van die aansoeker waarop die vertoë betrekking het;
- (b) Die grond(e) waarop die vertoë berus;
- (c) Die naam, adres en telefoonnommer van die persoon wat die vertoë rig en
- (d) 'n Aanduiding of die persoon wat die vertoë rig ook mondelikse vertoë wil rig, aldan nie, wanneer die raad die aansoek aanhoor.

Enige vertoë wat nie al die besonderhede bevat wat in paragraaf 3 vermeld word nie, sal geag word nie by die raad ingedien te wees nie en sal nie deur die raad oorweeg word nie.

Vertoë moet gerig word aan:

Die Hoof- Uitvoerende Beampte
KwaZulu-Natal Dobbelary en Weddery Raad
Private sak 9102
Pietermaritzburg
3200

Of per faks gestuur word na: (033) 342-7853

No. 138

22 kuNcwaba 2013



IBHODI YEZOKUGEMBULA YAKWAZULU-NATALI

ISAZISO NGESICELO ESAMUKELIWE SOKUSHINTSHA ISIMO SEBHIZINISI SISUKA KUMUNTU NJE OJWAYELEKILE SIYA KWI NKAMPANI NGOKOMTHETHO 97 WEZOKUGEMBULA WAKWAZULU-NATALI KA 2010

1. Ngokomthetho 34 wezokuGembula, ufundwe kanye Nomthethonqubo 14 waKwaZulu-Natali, (uMthetho No. 08 ka 2010), ngalokhu lapha kunikezwa isaziso ngesicelo sokushintsha kweminingwane yokuzazisa kwabanikazi bamabhizinisi amukela ababheji bamabhuku ngokwezinhlelo zesigaba 97 soMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali ka 2010 (uMthetho No. 08 ka 2010) esemukelwe kumfakisicelo obalulwe ngenzansi.

Ngenzansi igama le nkampani efake isicelo kanye namakheli ezindawo zamalaysense athintekayo:

UMFAKISICELO	IKHELI	AMABHIZINISI AJWAYELEKILE
East Coast Racing (Pty) Ltd	134 Canehaven Drive, Caneside, Phoenix, DURBAN	Caneside Tattersalls
	Shop 1, Danma Centre 13 Joyhurst Street Chatsworth DURBAN	Chatsworth Tattersalls
	21 Sylcester Ntuli Road DURBAN	Kingsmead Tattersalls
	59 Moorton Drive Shop 3, Moorton Shopping Centre Moorton, DURBAN	Moorton Tattersalls
	80 Parthenon Street Phoenix DURBAN	Phoenix Tattersalls

2. Ukuhlolwa kwesicelo ngumphakathi

Lesi sicelo esibalulwe ngenhla, kuye ngokuhambisana nanoma yisiphi isinqumo seBhodi esiphikisayo ngokwezinhlinzeko zesigaba 34 soMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali ka2010 (uMthetho No. 08 ka 2010) ufundwe kanye Nomthethonqubo 14, isicelo sizokwazi ukubonwa ngumphakathi emahhovisi eBhodi kuleli kheli elibhalwe ngezansi esikhathini esisukela kumhla zingu 22 kuNcwaba kuya mhla zinga 19 kuMandulo 2013.

KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board
Ground Floor (South Tower)
Room G135
Natalia Building
330 Longalibalele Street
PIETERMARITZBURG
3200

Noma ku

KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board
3 Nollsworth Crescent
Nollsworth Park
La Lucia Ridge
Durban
4300

3. Isimemo sokwenza izethulo

Abantu abanentshisekelo bayamenywa ukuba benze izethulo kungakadluli mhla **zinga 19 kuMandulo 2013** ngaphambi **kwehora lesine ntambama**. Izethulo kufanele zibhalwe futhi zibe nalemininingwane elandelayo:

- (a) Igama lomfakisicelo izethulo eziqondene naye;
- (b) Izizathu izethulo ezenziwa ngaphansi kwazo;
- (c) Igama, ikheli kanye nenombolo yocingo yomuntu oletha izethulo; kanye;
- (d) Nokubalula ukuthi umuntu owenza izethulo ufisa ukwenza izethulo ngomlomo uma iBhodi isilalela isicelo.

Noma iziphi izethulo ezingaluqukethe lonke lolu lwazi olubalulwe endimeni 3 ngenhla zizothathwa ngokuthi azikaze zethulwe kwiBhodi futhi iBhodi angeke izicubungule.

Izethulo kufanele zithunyelwe ku:

The Chief Executive Officer
KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board
Private Bag X9102
PIETERMARITZBURG
3200

noma zithunyelwe ngesikhahlakezi kule nombolo: (033) 3427853

No. 139

22 August 2013

KWAZULU-NATAL DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

KWAZULU-NATAL LAND ADMINISTRATION ACT, 2003 (ACT No. 3 OF 2003)

NOTICE IN TERMS OF SECTION 5(3) OF THE KWAZULU-NATAL LAND ADMINISTRATION ACT, 2003 (ACT NO. 3 OF 2003)

In terms of Section 5 of the Kwazulu-Natal Land Administration Act 2003 (Act No. 3 of 2003), I Mr Ravigasen Ranganathan Pillay Member of the Executive Council for Human Settlement and Public Works of the Kwazulu-Natal Provincial Government hereby give notice that I intend letting a portion in extent 663 x 313 mm. Approx. 18 m² of the under mentioned Provincial State Property situated at Port Shepstone Hospital for the period of 3 years.

- | | | |
|----|----------------------|---|
| 1. | Property Description | : Portion of Erf 1591, Port Shepstone |
| 2. | Street Address | : CNR CONNOR & BAZLEY STREET |
| 3. | Extent | : 663 x 313 mm. Approx.18m ² |
| 4. | Title Deed | : T17237/1994 |
| 5. | Current Zoning | : Health Facility |
| 6. | Current Usage | : Tuck Shop |
| 7. | Improvements | : A Tuck shop in extent of 663 x 313 mm.
Approx.18m ² |

Written representations in regard to the said letting can be made, within thirty (30) days of the publication of this notice to:-

Contact Details

Head: Public Works
Private Bag X9041
PIETERMARITZBURG
3200

Enquiries: Ms N. Sithole
Tel: (033) 897 1327
Fax: (033) 897 1399

No. 140

22 August 2013

KWAZULU-NATAL DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

KWAZULU-NATAL LAND ADMINISTRATION ACT, 2003 (ACT No. 3 OF 2003)

NOTICE IN TERMS OF SECTION 5(3) OF THE KWAZULU-NATAL LAND ADMINISTRATION ACT, 2003 (ACT NO. 3 OF 2003)

In terms of Section 5 of the Kwazulu-Natal Land Administration Act 2003 (Act No. 3 of 2003), I Mr Ravigasen Ranganathan Pillay Member of the Executive Council for Human Settlement and Public Works of the Kwazulu-Natal Provincial Government hereby give notice that I intend letting a portion in extent 51,52 m² of the under mentioned Provincial State Property situated at Northdale Hospital for the period of 3 years

1. Property Description : Portion of Erf 1389, Pietermaritzburg, Northdale
2. Street Address : Chota Motala Road
3. Extent : 51.52m²
4. Title Deed : T10961/1968
5. Current Zoning : Health Facility
6. Current Usage : Tuck Shop
7. Improvements : A tuck shop in extent of 51.52m²

Written representations in regard to the said letting can be made, within thirty (30) days of the publication of this notice to:-

Contact Details

Head: Public Works
Private Bag X9041
PIETERMARITZBURG
3200

Enquiries: Ms N. Sithole
Tel: (033) 897 1327
Fax: (033) 897 1399

No. 141

22 August 2013

KWAZULU-NATAL DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

KWAZULU-NATAL LAND ADMINISTRATION ACT, 2003 (ACT No. 3 OF 2003)

NOTICE IN TERMS OF SECTION 5(3) OF THE KWAZULU-NATAL LAND ADMINISTRATION ACT, 2003 (ACT NO. 3 OF 2003)

In terms of Section 5 of the Kwazulu-Natal Land Administration Act 2003 (Act No. 3 of 2003), I Ravigasen Ranganathan Pillay Member of the Executive Council for Human Settlement and Public Works of the Kwazulu-Natal Provincial Government hereby give notice that I intend letting a portion of the under mentioned Provincial State Property situated at St Andrews Hospital for the period of 3 years.

1. Property Description : Portion of Erf 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, Harding, St Andrews
2. Street Address : 14 Moodie Street
3. Extent : 16m²
4. Title Deed : T10894/1987
5. Current Zoning : Hospital
6. Current Usage : Tuck shop
7. Improvements : A tuck shop building in extent 16 m²

Written representations in regard to the said letting can be made, within thirty (30) days of the publication of this notice to:-

Contact Details

Head: Public Works
Private Bag X9041
PIETERMARITZBURG
3200

Enquiries: Ms N. Sithole
Tel: (033) 897 1327
Fax: (033) 897 1399

No. 142

22 August 2013

KWAZULU-NATAL DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

KWAZULU-NATAL LAND ADMINISTRATION ACT, 2003 (ACT No. 3 OF 2003)

NOTICE IN TERMS OF SECTION 5(3) OF THE KWAZULU-NATAL LAND ADMINISTRATION ACT, 2003 (ACT NO. 3 OF 2003)

In terms of Section 5 of the Kwazulu-Natal Land Administration Act 2003 (Act No. 3 of 2003), I Ravigasen Ranganathan Pillay Member of the Executive Council for Human Settlement and Public Works of the Kwazulu-Natal Provincial Government hereby give notice that I intend letting a portion of the under mentioned Provincial State Property situated at Greys Hospital for the period of 3 years.

1. Property Description : Portion of Erf 1195, Erf 646, Erf 1860, Greys Hospital, Pietermaritzburg
2. Street Address : Town Bush Road
3. Extent : 254.53m²
4. Title Deed : T10758/1956, T2447/1920, T1585/1916
5. Current Zoning : Health Facility
6. Current Usage : Tuck shop
7. Improvements : Tuck shop building in extent 254.53 m²

Written representations in regard to the said letting can be made, within thirty (30) days of the publication of this notice to:-

Contact Details

Head: Public Works
Private Bag X9041
PIETERMARITZBURG
3200

Enquiries: Ms N. Sithole
Tel: (033) 897 1327
Fax: (033) 897 1399

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510